Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 37 (1961-1962)

**Heft:** 10

Rubrik: Termine

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ger Korporal und später als Wachtmeister habe ich mich auch schon oft aufgeregt wegen eines Schiedsrichterentscheides und bin auch schon mit dem einen oder andern zusammengestoßen. Mit der Zeit jedoch nimmt man das nicht mehr so tragisch, schon gar nicht, wenn man bedenkt, daß die Schiedsrichter eben auch nur Menschen sind, und gar manchmal ist ihnen von der Übungsleitung vorgeschrieben, so zu entscheiden, daß dabei die eine oder andere Partei zu Unrecht benachteiligt wird. Daß wir in den Manövern aber Schiedsrichter brauchen und froh über deren Anwesenheit sein müssen, dazu diene Dir folgender Fall, den ich im Oktober 1961 anläßlich einer Manöverübung erlebt habe. Ich bin im Manoverubung erlebt nabe. Ich bin Im Dienst Wm. der Panzergrenadiertruppen und hatte den Auftrag, mit 10 Grena-dieren, unterstützt von 2 Panzern 51, die Ortschaft Muolen von Norden her anzugreifen und womöglich die ersten Häuser des Dorfes zu besetzen. Wir gingen also im Schutze von Nebel gegen das Dorf vor und wurden mit ziemlich viel Feuer empfangen. Wie stark der Feind im Dorfe war, wußten wir zu jener Stunde noch nicht. Was wir aber gleich wußten, war, daß es sich um Motordragoner-einheiten handeln mußte, denn die kamen jetzt in hellen Scharen den Ab-hang herunter mit aufgepflanzten Bajonetten. Wir taten ohne weiteres das gleiche, und bald ging's Mann gegen Mann. Und jetzt traten, Gott sei Dank, die Schiedsrichter in Aktion und machten dem Kampf ein Ende, indem sie alles neutralisierten, nicht ohne jedoch die Taktik und den Einsatz gelobt zu haben. Wenn in jenem Moment keine Schiedsrichter anwesend gewesen wären, dann

hätte es, ohne zu übertreiben, Verletzte gegeben, so heftig waren wir ineinander verbissen. Jener Vorfall hat mir gezeigt, daß wir eigentlich, wenn uns etwas «abverheit», nicht über die Schiedsrichter herfallen, sondern eben uns vor Augen halten müssen, daß jene Männer nach bestem Wissen und Können urteilen, wie etwa der Schiedsrichter bei einem Fußballmatch. Abschließend sei noch gesagt, daß wir unmöglich ins Dorf gekommen wären, da sich darin ein ganzes Motor-dragonerbataillon befand. Aber dank den Schiedsrichtern hat es keine Verletzten gegeben.

Vielleicht trösten Dich meine Ausführungen, und wenn Du nächstesmal wieder Kampf bist, so denk daran, es hat vielleicht so kommen müssen mit dem Schiedsrichterentscheid.

Mit freundlichen Grüßen Dein

Wm. Thiemeyer



## Sektionen

Eine außerordentliche Hauptversammlung des Unteroffiziersvereins des Kantons Glarus hat am 2. Dezember 1961 beschlossen, am 6. und 7. Oktober 1962 Kantonale Unteroffizierstage durchzuführen, zu der Unteroffiziersvereine aus der Nachbarschaft eingeladen werden. Der UOV des Kantons Glarus feiert seinen 75. Geburtstag, den er in einem größeren Rahmen begehen möchte. Als Präsident des OK hat sich Landesstatthalter und Militärdirektor Oberst Hermann Feusi zur Verfügung gestellt.

# Termine

## **Februar**

2.-4. Grindelwald: Schweizer Meisterschaften im militärischen Winter-Mehrkampf

Gurnigel: 18./19. Winter-Mannschaftswettkampf Flieger- und Flab-Truppen

## März

18. Romanshorn: 5. Romanshorner OL des UOV 14. Gedenklauf Le Locle-Neuchâtel

#### Juni

16./17. Frauenfeld:

Sommer-Armeemeisterschaften

23./24.

Schweizerischer Zweitagemarsch des UOV Bern

## Juli

21.-29. Nijmegen: Viertagemarsch

## September

Zürich:

Schweizer Meisterschaften im Sommer-Mehrkampf

## Oktober

6./7. Glarus:

KUT des UOV Glarus





# Hotel de la Gare Bienne

Telefon 27494 A.Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée Moderne Zimmer - Tout confort



....eine Unterhaltungsstätte. die an Gestaltung und Darbietung ihresgleichen sucht

> Programm täglich 15.30 und 20.30 Uhr

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter stark verbilligter Quick-Service, erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen Über 30 Depots

Prompter Postversand nach d. ganzen Schweiz

Basel



Neuhausstraße 21

Telefon 32 54 77



# Seit 1911

# Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

Das Prinzip: Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung erfolgt mit HERKENRATH - Metallspritz - Apparat

FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten Zürich 11 / Guierstrasse 1

Telephon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon Tramlinie: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: «Eisfeld»